

be quiet!®



DARK MOUNT

EN

Introduction: Thank you for deciding to purchase a be quiet! product. The following instructions will guide you through the installation process. If you do encounter installation problems, please don't hesitate to contact our customer services by mailing service@bequiet.com. Please note that be quiet! cannot accept liability for damage caused by compatibility problems.

FR

Introduction : Nous vous remercions d'avoir choisi un produit de qualité be quiet!. Cette notice est conçue pour vous aider à installer votre matériel. Si vous rencontrez des difficultés au cours de cette installation, n'hésitez pas à nous contacter à service@be-quiet.fr. Nous attirons votre attention: be quiet! ne peut assumer la responsabilité des dommages résultants de problèmes de compatibilité.

PL

Wprowadzenie: Dziękujemy za wybór produktu be quiet!. Instrukcja przeprowadzi Cię przez proces montażu. Jeśli napotkasz jakieś problemy w trakcie instalacji, skontaktuj się z naszym serwisem poprzez wiadomość e-mail na adres: service@listan.pl. Pamiętaj jednak, że be quiet! nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane problemami z kompatybilnością.

UA

Вступ: Дякуємо за вибір на користь be quiet! Інструкція допоможе вам у процесі встановлення. Якщо виникнуть труднощі під час встановлення, будь ласка, зв'яжіться з нашою службою підтримки за допомогою електронної пошти (aftersales.cee@bequiet.com). Зверніть увагу: be quiet! не несе відповідальності за пошкодження, що виникли через проблеми сумісності..

CN Tr

簡介: 感謝您選擇購買 be quiet! 產品。以下說明將引導您完成安裝程序。如果您遇到安裝問題,請立即與我們的客戶服務聯繫,電子郵件地址為service@bequiet.com。請注意,若因相容性問題造成損壞,be quiet! 不負任何責任。

DE

Einleitung: Vielen Dank, dass du dich für ein be quiet! Produkt entschieden hast. Diese Anleitung wird dir beim Installationsprozess helfen. Kontaktiere bitte unseren Kundenservice unter service@bequiet.com, sollten bei der Installation Schwierigkeiten auftreten. be quiet! kann keinerlei Haftung für durch Kompatibilitätsprobleme bedingte Schäden übernehmen.

ES

Introducción : Gracias por comprar un producto be quiet! Las siguientes instrucciones le guiarán a través del proceso de instalación. Si encuentra algún problema durante la instalación, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente mediante correo electrónico en service@bequiet.com. Tenga en cuenta que be quiet! no puede aceptar la responsabilidad por los daños causados por problemas de compatibilidad.

RU

Введение: Спасибо за выбор в пользу be quiet! Инструкция поможет вам в процессе установки. Если возникнут трудности при установке, пожалуйста свяжитесь с нашей службой поддержки с помощью электронной почты (aftersales.cee@bequiet.com). Обратите внимание: be quiet! не несет ответственности за повреждения, возникшие из-за проблем совместимости.

JP

はじめに: be quiet!製品をご購入いただき、ありがとうございます。以下の手順で、インストールプロセスを段階的に説明します。インストール上の問題が発生した場合は、service@bequiet.com 宛にお気軽に問い合わせください。互換性の問題によって引き起こされる損害については、be quiet! は、責任を負うことができないことにご注意ください。

CN Si

前言: 感谢您决定购买 be quiet!产品。以下说明将指导您完成 安装过程。如果您在安装过程中遇到问题,请发送电子邮件到service@bequiet.com 以联系我们的客户服务部门。请注意:be quiet! 不会负责兼容性问题造成的损失。



www.bequiet.com/BT001DE



www.bequiet.com/software

- EN** ▶ Product information for this keyboard
- DE** ▶ Produktinformationen zu dieser Tastatur
- FR** ▶ Informations produit pour ce clavier
- ES** ▶ Información sobre este teclado
- PL** ▶ Informacje produktowe dla tej klawiatury
- RU** ▶ Подробная информация об этой клавиатуре
- UA** ▶ Детальна інформація про цю клавіатуру
- NL** ▶ Product informatie over dit toetsenbord
- SE** ▶ Produktinformation för detta tangentbord
- JP** ▶ 本キーボードの製品情報
- CN_{tr}** ▶ 此鍵盤的產品資訊
- CN_{si}** ▶ 此键盘的产品信息

EN**Warranty:**

- 2-year manufacturer guarantee for consumers (original purchase from authorized be quiet! dealers only)
- Warranty services can only be processed with a copy included of the purchase receipt from an authorized be quiet! dealer
- Manipulation and structural changes of any kind, including any damage caused by external mechanical force, will lead to a complete voiding of the guarantee
- Our General Warranty Conditions apply, which can be viewed on bequiet.com

Listan GmbH · Wilhelm-Bergner-Straße 11c · 21509 Glinde · Germany. For further information contact us via e-mail: service@bequiet.com

UK Authorised Representative (for authorities only) · ProductIP (UK) Ltd.8, Northumberland Av. London WC2N 5BY

FR**Garantie :**

- 2 ans de garantie constructeur pour le client final (uniquement pour un premier achat auprès d'un distributeur be quiet! agréé)
- La prise en charge de la garantie est assujettie à la fourniture d'une copie de la preuve d'achat auprès d'un distributeur be quiet! agréé
- Les manipulations et modifications de construction de tous types ainsi que les dommages causés par des actions mécaniques extérieures entraînent la perte totale de la garantie
- Les conditions détaillées de garantie peuvent être consultées sur le site web bequiet.com

Listan GmbH · Wilhelm-Bergner-Straße 11c · 21509 Glinde · Allemagne. Pour toute question sur nos produits, veuillez nous contacter par mail à l'adresse suivante : service@be-quiet.fr

DE**Garantie:**

- 2 Jahre Herstellergarantie für Endkonsumenten (nur Ersterwerb vom autorisierten be quiet! Händler), ab Datum des Kaufbelegs
- Eine Garantieabwicklung ist nur in Verbindung mit einer beigefügten Kopie des Kaufbeleges eines autorisierten be quiet! Händlers möglich
- Manipulationen und bauliche Veränderungen jeglicher Art, sowie Beschädigungen durch äußere mechanische Einwirkungen führen zum totalen Garantieverlust
- Es gelten unsere Allgemeinen Garantiebestimmungen, die du unter www.bequiet.com im Internet abrufen kannst.

Listan GmbH · Wilhelm-Bergner-Straße 11c · 21509 Glinde · Deutschland. Für weitere Unterstützung erreichst du uns via E-Mail: service@bequiet.com

ES**Garantía :**

- 2 años de garantía del fabricante para el consumidor final a partir de la fecha de compra (sólo para compra original endistribuidores autorizados be quiet!)
- Sólo se podrán ejercer los derechos de la garantía presentando una copia del comprobante de compra expedido por un distribuidor autorizado de be quiet!
- La manipulación de cualquier tipo, las modificaciones estructurales de cualquier tipo y los daños por influencias mecánicas externas provocarán la pérdida total de la garantía
- Los términos y condiciones íntegros de la garantía se pueden consultar en la página web www.bequiet.com

Listan GmbH · Wilhelm-Bergner-Straße 11c · 21509 Glinde · Alemania. Correo electrónico del servicio de atención : service@bequiet.com

PL**Gwarancja:**

- 2 lata gwarancji producenta dla klienta końcowego (tylko pierwszy zakup u autoryzowanego dystrybutora be quiet!)
- Rozpatrzenie gwarancji jest możliwe jedynie na podstawie dołączonej kopii dowodu zakupu u autoryzowanego dystrybutora be quiet!
- Jakiegokolwiek manipulacje i zmiany w budowie, jak również uszkodzenia powstałe w wyniku mechanicznych działań zewnętrznych prowadzą do całkowitej utraty gwarancji
- Obowiązujące Ogólne warunki gwarancji na nasze produkty można znaleźć pod adresem www.bequiet.com

LISTAN Poland Sp. z o.o. · Astrum Business Park · Łopuszańska 95 · 02-457 Warsaw · Poland. Na terenie Polski szersze wsparcie mogą Państwo uzyskać pod adresem e-mail: serwis@listan.pl

UA**Гарантія:**

- 2-річна гарантія виробника для споживачів (для обладнання, купленого лише у авторизованих дилерів be quiet!)
- Для гарантійного звернення буде потрібна оригінальна квитанція, що підтверджує факт покупки. Будь ласка, зберігайте її у надійному місці
- Маніпуляції та/або технічні зміни будь-якого роду та пошкодження внаслідок зовнішнього механічного впливу призводить до втрати гарантії.
- Детально ознайомитися з умовами гарантії у розділі «Сервіс/Гарантія» можна на нашій сторінці www.bequiet.com

Listan GmbH · Wilhelm-Bergner-Straße 11c · 21509 Glinde · Німеччина. Для отримання додаткової інформації ви можете зв'язатися з нами: aftersales.cee@bequiet.com service@bequiet.com

RU**Гарантия:**

- 2 года гарантии от производителя для конечного покупателя (от первоначальной покупки у официального дилера be quiet!)
- Гарантийный ремонт может быть выполнен только при наличии копии документа о покупке устройства у официального дилера be quiet!
- Манипуляции и структурные изменения любого рода, а также наличие внешних механических повреждений автоматически приводит к лишению гарантии
- На продукт распространяются наши стандартные условия гарантии, которые можно посмотреть в интернете на сайте www.bequiet.com

Listan GmbH · Wilhelm-Bergner-Straße 11c · 21509 Glinde · Германия. Для получения дополнительной информации вы можете связаться с нами по электронной почте: aftersales.cee@bequiet.com

JP**保証:**

- 2年間の消費者向けメーカー保証 (be quiet! 正規代理店からの購入品に限ります)
- be quiet! 正規代理店からの購入領収書のコピーが付属されている場合のみ、保証が提供されます
- あらゆる種類の改ざん、あらゆる種類の構造変更、および、外部の機械的な力による損傷の場合、保証は完全に無効になります
- 当社の一般的な保証条件が適用されます。これは、www.bequiet.comで確認することができます

Listan GmbH · Wilhelm-Bergner-Straße 11c · 21509 Glinde · Germany. 詳しくは、メールにてお問い合わせください。アドレスは、service@bequiet.comです。

保固：

- 提供顧客 2 年原廠保固 (僅限原始購買處為 be quiet! 授權經銷商)
- 進行保固作業前, 需提供於 be quiet! 授權經銷商購買商品的收據影本
- 任何類型的操作或改裝, 或因施加機械外力而造成的損壞, 將使保固完全失效
- 關於適用的一般保固條件, 您可瀏覽 www.bequiet.com 網站

Listan GmbH · Wilhelm-Bergner-Straße 11c
21509 Glinde · Germany. 如需進一步的資訊, 請透過電子郵件與我們聯絡: service@bequiet.com

保固：

- 制造商为用户提供2年保固 (仅限直接从be quiet!授权经销商处购买的产品)
- 申请保固时必须出示由be quiet!授权经销商提供的购买收据 副本
- 禁止任何篡改和结构改变以及机械外力造成的损坏, 否则会导致保固完全失效
- 该产品适用我们的通用保固条款, 可以登录 www.bequiet.com 查询

Listan GmbH · Wilhelm-Bergner-Straße 11c
21509 Glinde · Germany. 有关详情, 可以通过以下电子邮件联系我们: service@bequiet.com



Points de collectes ur www.quefairedemesdechets.fr

EN

Note: For the best experience, please download the latest version of the be quiet! IO Center software before using the product for the first time: bequiet.com/software
If you are using Windows 11, the keyboard light is controlled by Microsoft Dynamic Lighting. You can change the control via the settings in Windows 11 or via the be quiet! IO Center software.

FR

Remarque : Pour une expérience optimale, téléchargez la dernière version du logiciel be quiet! IO Center avant d'utiliser le produit pour la première fois : bequiet.com/software
Si vous utilisez Windows 11, l'éclairage du clavier est contrôlé par Microsoft Dynamic Lighting. Vous pouvez modifier ce contrôle via les paramètres de Windows 11 ou via le logiciel be quiet! IO Center.

PL

Uwaga: Dla najlepszej obsługi, pobierz najnowszą wersję oprogramowania be quiet! IO Center przed pierwszym użyciem produktu: bequiet.com/software
Jeśli używasz systemu Windows 11, podświetlenie klawiatury jest kontrolowane przez Microsoft Dynamic Lighting. Możesz zmienić sterowanie za pomocą ustawień w systemie Windows 11 lub za pomocą oprogramowania be quiet! IO Center.

UA

Примітка: Чтобы получить наилучшее впечатление, перед использованием устройства загрузите последнюю версию программного обеспечения be quiet! IO Center: bequiet.com/software
Если вы используете Windows 11, подсветкой клавиатуры управляет Microsoft Dynamic Lighting. Вы можете изменять настройки через Windows 11 либо с помощью программного обеспечения be quiet! IO Center.

CN Tr

注意: 為了獲得最佳體驗，請在首次使用產品前下載最新版本的 be quiet! IO Center 軟體：bequiet.com/software
如果您使用的是 Windows 11，鍵盤燈由 Microsoft Dynamic Lighting 控制。您可以透過 Windows 11 中的設定或透過 be quiet! IO Center 軟體變更控制。

DE

Hinweis: Lade für deine optimale Erfahrung mit diesem Produkt vor der ersten Nutzung bitte die aktuelle Version der be quiet! IO Center Software herunter: bequiet.com/software
Wenn du mit Windows 11 arbeitest, wird das Licht deiner Tastatur über Microsoft Dynamic Lighting gesteuert. Stelle bei Bedarf die Steuerung über die Einstellungen bei Windows 11 oder über die be quiet! IO Center Software um.

ES

Nota : Para una mejor experiencia, por favor descarga la última versión del software be quiet! IO Center antes de usar el producto por primera vez: bequiet.com/software
Si estás usando Windows 11, la iluminación del teclado está controlada por Microsoft Dynamic Lighting. Puedes cambiar el control a través de la configuración en Windows 11 o mediante el software be quiet! IO Center.

RU

Примечание: Чтобы получить наилучшее впечатление, перед использованием устройства загрузите последнюю версию программного обеспечения be quiet! IO Center: bequiet.com/software
Если вы используете Windows 11, подсветкой клавиатуры управляет Microsoft Dynamic Lighting. Вы можете изменять настройки через Windows 11 либо с помощью программного обеспечения be quiet! IO Center.

JP

注意: 快適にご使用いただくため、はじめて製品をご使用になる前に「be quiet! IO Center」ソフトウェアの最新バージョンをダウンロードしてください。(ダウンロードはこちらから可能です。<https://bequiet.com/software>)
Windows 11をお使いの場合は、Windowsの動的ライティング機能もしくは「be quiet! IO Center」ソフトウェアよりキーボード照明の設定が可能です。

CN Si

注意: 为了获得最佳体验，请在首次使用产品前下载最新版本的 be quiet! IO Center 软件：bequiet.com/software
如果您使用的是 Windows 11，键盘灯由 Microsoft Dynamic Lighting 控制。您可以通过 Windows 11 中的设置或通过 be quiet! IO Center 软件更改控制。

SCOPE OF DELIVERY

LIEFERUMFANG • ÉLÉMENTS FOURNIS • CONTENIDO • ZAWARTOŚĆ •
НАБОР АКССЕСУАРОВ • НАБІР АКССЕСУАРІВ • 数量 • 內含配件 • 內含配件

	Part name • Bezeichnung • Nom de la pièce • Nombre del componente • Nazwa części • Наименование • Найменування • 部品名 • 配件名稱 • 配件名称	Quantity • Anzahl • Quantité • Cantidad • Ilość • Количество • Кількість • 部品名数量 • 數量 • 数量
① 	be quiet! Dark Mount	1
② 	Palm rest	1
③ 	Multimedia dock	1
④ 	Number pad	1
⑤ 	Switch/Keycap puller	1
⑥ 	USB Type C cable	1

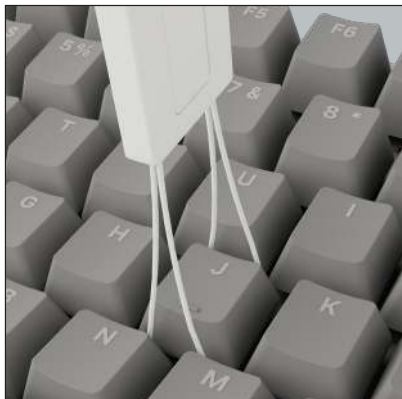
TABLE OF CONTENTS

INHALTSVERZEICHNIS • TABLE DES MATIÈRES • ÍNDICE •
SPIS TREŚCI • ОГЛАВЛЕНИЕ • ЗМІСТ • 目次 • 目錄 • 目录

Scope of delivery ▶	8
Using the Switch/Keycap Puller ▶	9
USB-Ports ▶	10
Installing Multimedia dock ▶	11
Overview Multimedia dock ▶	12
Handling Number pad ▶	13
Installing Number pad ▶	15
Overview hotkeys ▶	16

USING THE SWITCH/ KEYCAP PULLER

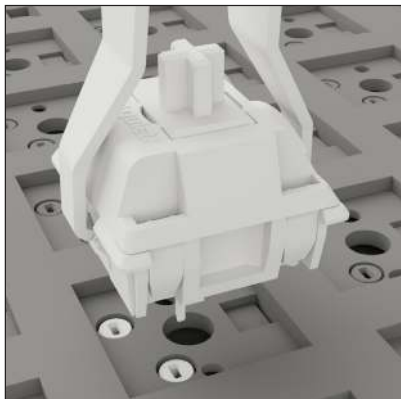
BENUTZUNG DES TASTENWERKZEUGS • UTILISATION DE L'OUTIL DE RETRAIT DES TOUCHES • USO DEL EXTRACTOR DE INTERRUPTORES/TAPAS DE TECLAS • KORZYSTANIE ZE ŚCIĄGACZA DO SWITCHY/KEYCAPÓW • ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СЪЕМНИКА ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЕЙ/КЛАВИШ • ВИКОРИСТАННЯ ЗНИМАЧА ПЕРЕМІКАЧІВ/КЛАВІШ • スイッチ／キーキャップ引き抜き工具の使い方 • 使用拔鍵/拔軸器 • 使用軸体/鍵帽拔出器



Use the Switch/Keycap puller to remove the keycaps. Use the other side of the puller to take out the switches and put new switches in. Pay attention to aligning the pins of the switches when inserting.

Utilisez la pince pour extraire les touches. Utilisez l'autre côté de l'outil pour retirer les switches et les remettre en place. Veillez à ce que les broches du switch soient correctement alignées lors de leur insertion.

Użyj ściągacza do switchy/keycapów, aby zdjąć nakładki na klawisze. Drugą stroną ściągacza wyjmij switche i włóż nowe. Podczas wkładania zwróć uwagę na dopasowanie pinów switchy.



Benutze das Tastenwerkzeug um die Keycaps zu entfernen. Nutze die andere Seite des Werkzeugs, um die Switches herauszunehmen und wieder einzusetzen. Achte darauf, dass die Pins beim Einsetzen korrekt ausgerichtet sind.

Utilice el extractor de interruptores/tapas para extraer las tapas de las teclas. Utilice el otro lado del extractor para extraer los interruptores y colocar los nuevos. Preste atención a alinear las patillas de los interruptores al insertarlos.

Чтобы снять клавиши, используйте съемник переключателей/клавиш. Чтобы извлечь переключатели и вставить новые, используйте другую сторону съемника. При установке переключателя обращайте внимание на правильное расположение штырей переключателя.

Використовуйте знімач перемикачів/клавіш, щоб зняти клавіші. Використовуйте іншу сторону знімача, щоб вийняти перемикачі та вставити нові. Під час встановлення перемикача звертайте увагу на правильне розташування штирів перемикача.

使用拔軸/拔鍵器拆下鍵帽。使用拔軸/拔鍵器的另一端取出軸體，並安裝新的軸體。安裝時注意對齊軸體的針腳。

スイッチ/キーキャップ引き抜き工具を使用してキーキャップを取り外します。キーキャップ引き抜き工具の反対側を使用してスイッチを取り出し、新しいスイッチを挿入します。挿入する際は、スイッチのピンを合わせるてください。

使用軸体/鍵帽拔出器拆下鍵帽。用拔出器的另一側取出軸體并放入新的軸體。插入時注意對齊軸體的引腳。

USB-PORTS

USB-PORTS • PORTS USB • PUERTOS USB • PORTY USB •
ПОРТЫ USB • ПОРТИ USB • USBポート • USB 端口 • USB接口



Connect the USB cable with the USB Type C side with the keyboard. Next, connect the USB Type A side to a USB 3.0 port on your system.

Branchez le câble USB en insérant d'abord le côté USB Type-C dans le clavier. Connectez ensuite le côté USB Type-A dans un port USB 3.0 de votre système.

Podłącz przewód USB stroną USB Typ C do klawiatury. Następnie podłącz stroną USB Typ A do portu USB 3.0 w systemie.

Підключіть роз'єм USB Type C кабелю до клавіатури. Потім підключіть роз'єм USB Type A до порту USB 3.0 вашої системи.

將 USB 線連接到鍵盤的 USB Type-C 接口。接下來，將 USB Type-A 接口連接到系統上的 USB 3.0 孔。

Verbinde das USB Kabel mit der USB Type C Seite mit deiner Tastatur. Verbinde anschließend die USB Type A Seite mit einem USB 3.0 Steckplatz deines Systems.

Conecte el cable USB con el lado USB Tipo C con el teclado. A continuación, conecte el lado USB Tipo A a un puerto USB 3.0 de su sistema.

Подключите разъем USB Type C кабеля к клавиатуре. Затем подключите разъем кабеля USB Type A к порту USB 3.0 вашей системы.

USB Type C 側をキーボードに接続する。次に、USB Type A 側をシステムの USB 3.0 ポートに接続する。

將USB線纜連接到鍵盤的USB Type C接口。接下來，將USB Type A接口連接到系統上的USB 3.0接口。

INSTALLING MULTIMEDIA DOCK

INSTALLATION DES MULTIMEDIA DOCKS • INSTALLATION DU MODULE MULTIMÉDIA •
INSTALACIÓN DE LA BASE MULTIMEDIA • INSTALACJA MULTIMEDIALNEJ STACJI
DOKUJĄCEJ • УСТАНОВКА БЛОКА МУЛЬТИМЕДИА • ВСТАНОВЛЕННЯ БЛОКУ
МУЛЬТИМЕДІА • マルチメディアドックのインストール • 安裝多媒體擴充座 • 安裝多媒体扩展坞



You can install the dock on the top left or top right of your Dark Mount. Make sure that the connection of the dock matches that of the Dark Mount. You can only install one dock at a time. Dark Mount does not support two docks connected at the same time.

Vous pouvez fixer le module en haut à gauche ou en haut à droite de votre Dark Mount. Assurez-vous que la connexion du module corresponde à celle du Dark Mount. Vous ne pouvez installer qu'un seul module à la fois. Le Dark Mount ne prend pas en charge deux modules connectés en même temps.

Stację dokującą możesz zainstalować w lewym lub prawym górnym rogu Dark Mount. Upewnij się, że podłączenie stacji dokującej jest zgodne z podłączeniem Dark Mount. Jednocześnie można zainstalować tylko jedną stację dokującą. Dark Mount nie obsługuje dwóch stacji dokujących podłączonych jednocześnie.

Du kannst das Dock oben links oder oben rechts auf deiner Dark Mount installieren. Achte darauf, dass der Anschluss des Docks mit dem der Dark Mount übereinstimmt. Du kannst nur ein Dock zur Zeit installieren. Dark Mount unterstützt nicht zwei gleichzeitig angeschlossene Docks.

Puede instalar la base en la parte superior izquierda o derecha del Dark Mount. Asegúrese de que la conexión de la base coincida con la del Dark Mount. Sólo puede instalar una base a la vez. Dark Mount no admite dos bases conectadas al mismo tiempo.

Блок мультимедиа может быть установлен в верхней левой или верхней правой частях клавиатуры Dark Mount. Убедитесь в соответствии разъемов блока мультимедиа и клавиатуры Dark Mount. Вы можете использовать только один блок - Dark Mount не поддерживает подключение двух блоков мультимедиа одновременно.

Блок мультимедіа може бути встановлений у верхній лівій або верхній правій частинах клавіатури Dark Mount. Переконайтеся, що роз'єми блоку мультимедіа та клавіатури Dark Mount співпадають. Ви можете використовувати тільки один блок – Dark Mount не підтримує підключення двох блоків мультимедіа одночасно.

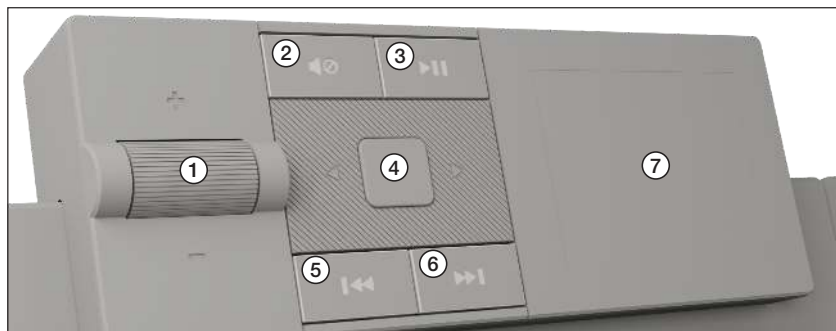
您可以將擴充座安裝在 Dark Mount 的左上角或右上角。確保擴充座與 Dark Mount 適配。您每次只能安裝一個擴充座。Dark Mount 不支援同時連接兩個多媒體擴充座。

ドックは、Dark Mount の左上または右上に設置することができます。ドックの接続部がDark Mountの接続部と一致していることを確認します。同時に設置できるドックは1つだけで、Dark Mount では2つのドックを同時に接続する事例についてのサポートは行っておりません。

您可以將多媒體擴展塢安裝在 Dark Mount 的左上角或右上角。確保擴展塢與 Dark Mount 適配。您每次只能安裝一個多媒體擴展塢。Dark Mount 不支持同時連接兩個多媒體擴展塢。

OVERVIEW MULTIMEDIA DOCK

ÜBERSICHT MULTIMEDIA DOCK • PRÉSENTATION DU MODULE MULTIMÉDIA • VISIÓN GENERAL DE LA BASE MULTIMEDIA • OPIS MULTIMEDIALNEJ STACJI DOKUJĄCEJ • ОБЗОР БЛОКА МУЛЬТИМЕДИА • ОГЛЯД БЛОКУ МУЛЬТИМЕДІА • マルチメディアのドックの概要 • 多媒體擴充座概述 • 多媒體擴展塢概述



1	Volume wheel • Molette de contrôle du volume	2	Mute • Sourdine
3	Play/Pause • Lecture/Pause	4	Navigation buttons for display Boutons de navigation
5	Rewind • Arrière	6	Forward • Avant
7	Screen • Écran		

HANDLING NUMBER PAD

HANDHABUNG NUMBER PAD • MANIPULATION DU PAVÉ NUMÉRIQUE • MANEJO DEL TECLADO NUMÉRICO • OBSŁUGA KŁAWIATURY NUMERYCZNEJ • ЦИФРОВАЯ КЛАВИАТУРА • ЦИФРОВА КЛАВИАТУРА • テンキーの取扱方法 • 操作數字鍵盤 • 装卸数字键盘



First remove the plastic cover on the side where you want to install the number pad. Now slide the slider to the left or right as required to extend the connector.

Entferne zunächst die Plastikabdeckung auf der Seite, auf der du das Number Pad installieren möchtest. Schiebe nun den Regler wahlweise nach links oder nach rechts, um das Verbindungsstück auszufahren.

Commencez par retirer le cache en plastique du côté où vous souhaitez installer le pavé numérique. Ensuite, faites glisser le curseur vers la gauche ou la droite selon les besoins pour déployer le connecteur.

Najpierw zdejmij plastikową osłonę z boku, w którym chcesz zainstalować klawiaturę numeryczną. Teraz przesunij suwak w lewo lub w prawo, zgodnie z wymaganiami, aby wysunąć złącze.

Зніміть захисну пластикову кришку з боку, куди потрібно встановити цифрову панель. Тепер змістіть повзунок ліворуч або праворуч, щоб висунути роз'єм підключення.

首先移除要安裝數字鍵盤一側的塑膠蓋。接著，根據需要將滑塊向左或向右滑動，以延伸連接器。

En primer lugar, retire la cubierta de plástico del lado en el que desea instalar el teclado numérico. Ahora deslice el regulador hacia la izquierda o la derecha según sea necesario para extender el conector.

Снимите защитную пластиковую крышку со стороны, куда вы хотите установить цифровую панель. Теперь сдвиньте ползунок влево или вправо, чтобы выдвинуть разъем подключения.

まず、テンキーを取り付ける側のプラスチックカバーを外します。ここで、必要に応じてつまみを左右にスライドさせてコネクタを伸ばします。

首先拆下要安裝數字鍵盤一側的塑料蓋。現在，根據需要將滑塊向左或向右滑動，以延伸連接器。

INSTALLING NUMBER PAD

INSTALLATION DES NUMBER PADS • INSTALLATION DU PAVÉ NUMÉRIQUE •
INSTALACIÓN DEL TECLADO NUMÉRICO • INSTALACJA KŁAWIATURY NUMERYCZNEJ •
УСТАНОВКА ЦИФРОВОЙ КЛАВИАТУРЫ • ВСТАНОВЛЕННЯ ЦИФРОВОЇ
КЛАВИАТУРИ • テンキー設置 • 安裝數字鍵盤 • 安裝數字鍵盤



You can install the dock on the left or right of your Dark Mount. Make sure that the connection of the Number Pad matches that of the Dark Mount. You can only install one Number Pad at a time. Dark Mount does not support two Number Pads connected at the same time.

Vous pouvez installer le pavé numérique à gauche ou à droite de votre Dark Mount. Assurez-vous que la connexion du pavé numérique correspond à celle du Dark Mount. Vous ne pouvez installer qu'un seul pavé numérique à la fois. Le Dark Mount ne prend pas en charge deux pavés numériques connectés en même temps.

Stację dokującą możesz zainstalować po lewej lub prawej stronie Dark Mount. Upewnij się, że podłączenie klawiatury numerycznej jest zgodne z podłączeniem Dark Mount. Jednocześnie można zainstalować tylko jedną klawiaturę numeryczną. Dark Mount nie obsługuje dwóch klawiatur numerycznych podłączonych jednocześnie.

Цифрова клавіатура може бути встановлена ліворуч або праворуч від Dark Mount. Переконайтеся, що роз'єми цифрової клавіатури та Dark Mount співпадають. Ви можете використовувати лише одну цифрову клавіатуру – Dark Mount не підтримує підключення двох цифрових клавіатур одночасно.

您可以將數字鍵盤安裝在 Dark Mount 的左側或右側。確保數字鍵盤與 Dark Mount 適配。您每次只能安裝一個數字鍵盤。Dark Mount 不支援同時連接兩個數字鍵盤。

Du kannst das Number Pad links oder rechts an deiner Dark Mount installieren. Achte darauf, dass der Anschluss des Number Pads mit dem der Dark Mount übereinstimmt. Du kannst nur ein Number Pad zur Zeit installieren. Dark Mount unterstützt nicht zwei gleichzeitig angeschlossene Number Pads.

Puede instalar el teclado numérico a la izquierda o a la derecha de su Dark Mount. Asegúrese de que la conexión del teclado numérico coincide con la del Dark Mount. Sólo puede instalar un Almohadilla Numeradora a la vez. El Dark Mount no admite dos Number Pads conectados al mismo tiempo.

Цифровая клавиатура может быть установлена слева или справа от Dark Mount. Убедитесь в соответствии разъемов цифровой клавиатуры и Dark Mount. Вы можете использовать только одну цифровую клавиатуру - Dark Mount не поддерживает подключение двух цифровых клавиатур одновременно..

ドックは Dark Mount の左または右に設置することができます。テンキーと Dark Mount の接続部を確認してください。一度に接続できるテンキーは1つだけです。Dark Mount は、2つのテンキーを同時に接続する場合のサポートは行っておりません。”

您可以將數字鍵盤擴展均安裝在 Dark Mount 的左側或右側。確保擴展均與 Dark Mount 適配。您每次只能安裝一個數字鍵盤擴展均。Dark Mount 不支持同時連接兩個數字鍵盤擴展均。

BACKLIGHT:

FN + R Arrow

Switch backlight mode
(Cycle Down)



FN + L Arrow

Switch backlight mode
(Cycle Up)



FN + Up Arrow

Backlight Brightness up,
with 10 levels of brightness



FN + Down Arrow

Backlight Brightness down,
with 10 levels of brightness



OTHER:

FN + PAUSE

Game Mode



FN + R (hold 5 secs)

Reset keyboard to factory default



I. APPLICABILITY

This non-transferable warranty is applicable to newly purchased, previously unopened be quiet! products and is enforceable by only the original consumer purchaser. Proof of purchase is required for warranty service, so should be retained. be quiet! does not provide warranty registration services.

II. WARRANTY PERIOD

For eligible products, parts and labor are warranted for the applicable warranty period from the date of purchase. The applicable warranty period varies by product model, and is identified in your user documentation, on the product package, or as listed below. Should any of these warranty periods differ, the longest specified warranty period will apply. Replaced products will be warranted for the remainder of the original warranty period or thirty days, whichever is longer.

III. EXCLUSIONS

The following are not covered by the warranty:

1. Normal wear and tear.
2. Any product which has been modified without permission from be quiet!, or on which the serial number or warranty sticker has been defaced, modified, or removed.
3. Damage, deterioration or malfunction resulting from: Accident, abuse, misuse or improper use, neglect, connection to an improper voltage source, unauthorized product modification, or failure to follow instructions included with the product. Fire, water, lightning, or other acts of nature. Repair or attempted repair by anyone not authorized by be quiet!. Shipping or transport damage (claims must be made with the carrier). Any other cause which does not relate to a defect in materials or manufacturing workmanship.
4. Cartons, cases, batteries, cabinets, tapes, accessories or other consumables used with this product.

5. be quiet!, Inc. does not warrant that this product will meet your requirements. It is your responsibility to determine the suitability of this product for your purpose.

6. Removal or installation charges.
7. Shipping charges.
8. Any incidental charges.

IV. EXCLUSION OF DAMAGES

be quiet!'s sole obligation and liability under this warranty is limited to the repair or replacement of a defective product at its option. be quiet! shall not, in any event, be liable for any special, incidental, indirect, or consequential damages whatsoever, including but not limited to loss of profits, revenue, or data (whether direct or indirect), damages resulting from interruption of service and loss of business, or for liability in tort relating to this product or resulting from its use or possession, even if be quiet! has been advised previously of the possibility of such damages.

V. LIMITATIONS OF IMPLIED WARRANTIES

There are no other warranties, expressed or implied, including but not limited to those of merchantability or fitness for a particular purpose. The duration of implied warranties is limited to the warranty length specified in Paragraph II.

VI. LOCAL LAW AND YOUR WARRANTY

This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights granted under local law. These rights may vary.

VII. NO OTHER WARRANTY

No be quiet! employee, dealer, or other agent is authorized to make any modification, extension, or addition to this warranty.

VIII. TO OBTAIN TECHNICAL SUPPORT OR WARRANTY SERVICE

Please see your product owner's manual or visit the Online Support section at www.bequiet.com

[illegible]

bequiet.com